

Bienvenue au lycée Molière !

Bem vindo(a) ao liceu Molière !



Le lycée Molière est une école internationale d'excellence.

C'est une école bilingue qui compte environ 900 élèves. Elle fait partie d'un réseau qui compte 450 écoles dans 136 pays : L'AEFE (Agence pour l'enseignement du français à l'étranger).

En outre, notre lycée accueille des élèves de plusieurs pays, ce qui apporte une belle diversité culturelle.

Les élèves du lycée obtiennent des diplômes reconnus internationalement.

La majorité des matières et des activités est dispensée en français.

O Lycée Molière é uma escola internacional de excelência.

Trata-se de uma escola bilíngue, com aproximadamente 900 alunos. O Liceu faz parte de uma rede com 450 escolas em 136 países : a AEFE (Agencia para o ensino do francês no exterior)

Além disso, o Liceu acolhe alunos de vários países do mundo, o que traz uma diversidade cultural amplificada.

Os alunos do Liceu possuem diplomas que são reconhecidos dentro e fora do Brasil. A maioria das atividades educativas do Liceu é desenvolvida em francês.

Les valeurs de notre école *Os valores da nossa escola*

Le lycée Molière respecte et enseigne les valeurs de la République française : tous les enfants sont accueillis et respectés quels que soient leur origine, leur nationalité, leur religion, leur sexe, leur statut familial, leur handicap. Les garçons et les filles étudient dans les mêmes classes et sont traités à égalité.

L'école est laïque : elle respecte les cultures, les langues et la religion de chacun. Ni les enfants, ni les adultes ne peuvent promouvoir à l'école, sous aucune forme, leur confession religieuse et/ou leurs opinions politiques.

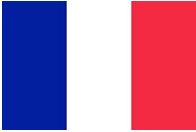

À l'école, votre enfant apprend la langue française. Parler français est une nécessité car le français est la langue de la République. À l'école, c'est en français que votre enfant apprend à parler, lire, écrire, compter. Cependant, il est important pour lui de continuer à parler dans sa langue d'origine. À l'école, les enfants apprennent à vivre ensemble, à mieux se connaître, à partager leurs cultures.

O Lycée Molière respeita e ensina os valores da República Francesa : todas as crianças são bemvindas e respeitadas independentemente da sua origem, nacionalidade, religião, sexo, situação familiar ou deficiência. Os rapazes e as moças estudam nas mesmas turmas e são todos tratados iguais.

A escola é laica : respeita as culturas, os idiomas e a religião de cada um. Nem crianças nem adultos podem promover na escola, sob qualquer forma, sua religião e/ou suas opiniões políticas. Na escola, seu(sua) filho(a) aprende francês. Falar francês é uma necessidade porque o francês é a língua da República.

Na escola, o seu(sua) filho(a) aprende a falar, ler, escrever e contar em francês. No entanto, é importante que ele continue falando em sua língua de origem. Na escola, crianças aprendem a viver juntas, a se conhecerem melhor e a compartilhar suas culturas.

Le système scolaire français *O sistema escolar francês*

	FRANCE 	BRESIL 
cycle 2	Ecole maternelle	Educação infantil
	Petite section	Maternal
	Moyenne section	Jardim I
	Grande section	Jardim II
cycle 2	Ecole primaire	Fundamental 1
	CP (cours préparatoire)	1° ano
	CE1 (cours élémentaire 1)	2° ano
	CE2 (cours élémentaire 2)	3° ano
cycle 3	CM1 (cours moyen 1)	4° ano
	CM2 (cours moyen 2)	5° ano
	Collège (secondaire)	Fundamental 2
cycle 4	6e (sixième)	6° ano
	5e (cinquième)	7° ano
	4e (quatrième)	8° ano
	3e (troisième) – <i>DNB (brevet)</i>	9° ano
	Lycée (secondaire)	Ensino Medio
	Seconde	1° ano
	Première	2° ano
	Terminale - <i>baccalauréat</i>	3° ano - <i>vestibular</i>

Un dispositif spécifique *Um dispositivo específico*

Au secondaire (collège et lycée), votre enfant est inscrit dans **une classe ordinaire** et bénéficie d'**un enseignement spécifique de français** de plusieurs heures par semaine avec les nouveaux élèves : c'est **le cours de FLE** (français langue étrangère). Ce cours est fondamental pour l'intégration de votre enfant dans le système français. Durant la période d'adaptation (tout le premier semestre), il s'agit de la matière la plus importante.

Votre enfant doit donc s'engager au maximum dans ce cours et apprendre la langue française pour être suffisamment autonome en classe ordinaire.

No fundamental 2, seu(sua) filho(a) é inscrito em uma classe normal e beneficia de um ensino específico de francês com várias horas por semana : é o curso de FLE (Francês língua estrangeira). Este curso é fundamental para a integração do seu(sua) filho(a) no sistema francês. Durante o período de adaptação (todo o primeiro semestre), trata-se da matéria mais importante.

Seu(sua) filho(a) deve se comprometer ao máximo neste curso e aprender a língua francesa para ser suficientemente autônomo na classe normal.

Le suivi de l'évolution de votre enfant est assuré conjointement par son **professeur principal** (celui de sa classe), le **professeur de FLE** et la **direction du lycée**, autour de deux axes essentiels à une intégration réussie :

- **l'intégration sociale** (amitié, participation en classe, contact avec la vie scolaire, la bibliothèque, etc.),
- **l'engagement dans le cursus scolaire** (assiduité et travail fourni dans les matières étudiées, développement de l'autonomie).

Le rôle de la famille *O papel da família*

Pour aider votre enfant à relever ce défi, vous devez, vous aussi, vous engager à accompagner cette nouvelle scolarité de la meilleure façon possible.

- **Consulter la plateforme numérique Pronote quotidiennement** : elle vous permet de vérifier l'assiduité de votre enfant, de voir les éventuels commentaires des professeurs, les contenus des cours et surtout le travail à faire.
- **Aider votre enfant à s'organiser** : vérifier que le travail a été fait et que le matériel est complet.
- **Assurer une communication positive** : répondre aux éventuelles sollicitations des professeurs, de l'administration ou de la vie scolaire, communiquer au professeur principal ou au professeur de FLE les difficultés de votre enfant, justifier les absences éventuelles...
- **S'intéresser à son travail et particulièrement à son apprentissage du français** : participer à ses activités en français (l'écouter, lire, lui faire réciter les leçons ou dire le vocabulaire), suivre ses évaluations...
- **Faire entrer la culture française à la maison** : écouter des chansons françaises, voir des programmes culturels en français, des films ou séries, **et pourquoi pas vous mettre vous aussi au français ?**

O dossier de evolução de seu(sua) filho(a) é assegurado juntamente com o **professor principal** (o professor da classe), o **professor de FLE** e a **direção do liceu**, em torno de dois eixos essenciais para uma boa integração :

- **integração social** (amizade, participação em classe, contato com a vida escolar, a biblioteca, etc.),
- **comprometimento no curso escolar** (pontualidade e trabalho fornecidos nas matérias estudadas, desenvolvimento de autonomia).

Para ajudar seu(sua) filho(a) com este desafio, você deve, igualmente, se comprometer a acompanhar esta nova escolaridade da melhor forma possível.

- **Consultar a plataforma numérica Pronote diariamente** : ela te permite verificar a assiduidade de seu(sua) filho(a), ver os eventuais comentários dos professores, os conteúdos dos cursos e sobretudo o trabalho a ser feito.
- **Ajudar seu(sua) filho(a) a se organizar** : verificar que o trabalho foi feito e que o material está completo.
- **Assegurar uma comunicação positiva** : responder as eventuais solicitações dos professores, da administração ou da vida escolar, comunicar ao professor principal ou ao professor de FLE as dificuldades de seu(sua) filho(a), justificar as eventuais ausências...
- **Se interessar a seu trabalho e particularmente a seu aprendizado do francês** : participar das atividades em francês (escutar, lire, fazê-lo recitar as lições ou dizer o vocabulário), seguir suas avaliações...
- **Fazer entrar na cultura francesa em casa** : escutar as canções francesas, ver os programas culturais em francês, filmes e séries, **e por que não aprender francês você também ?**